



Universiteit Utrecht



## Health literacy screening in community pharmacy: development of the RALPH-instrument

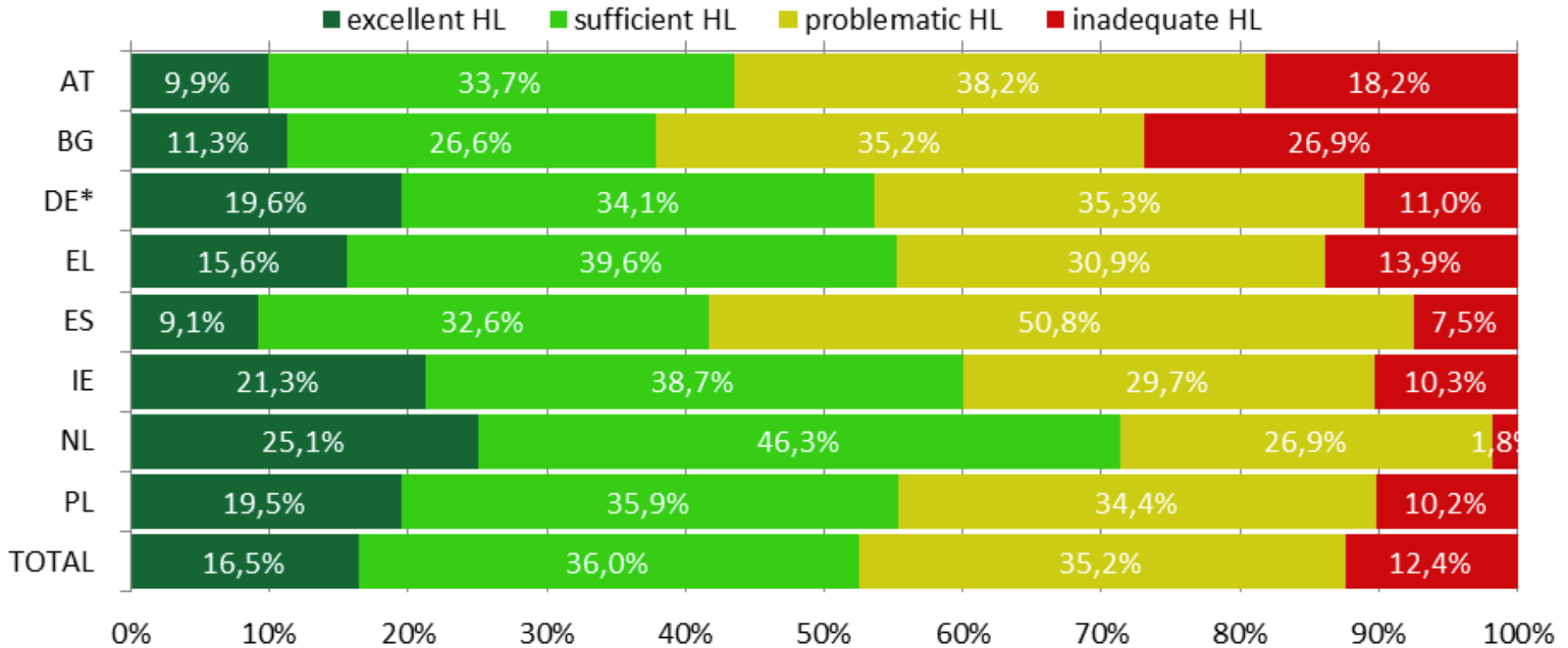
Dr. Ellen Koster, assistant professor



## Health literacy

Skills to **obtain**, **process** and **understand** basic information and services to make appropriate decisions regarding health

<b>Functional</b>	Reading and writing
<b>Communicative</b>	Finding and applying information Expressing concerns
<b>Critical</b>	Analyzing information applicability and quality



Sorensen, 2015





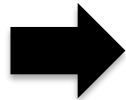
## Recognition and addressing limited pharmaceutical literacy (RALPH)

To develop and validate a new instrument (RALPH)

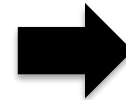
- suitable for use in daily pharmacy practice
- measurement of different health literacy aspects necessary for correct medication use



**Development instrument**



**Test phase in pharmacies**



**Toolbox**

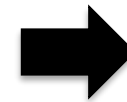




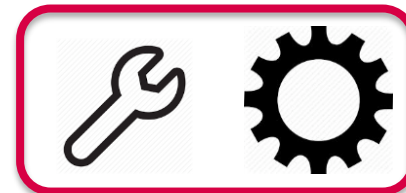
**Development instrument**



**Test phase in pharmacies**



**Toolbox**





## Development RALPH-instrument



- Literature review and expert meeting
- Development first version
  - Interview
  - 12 questions in 3 health literacy domains
    - General questions
    - Questions related to antibiotic prescription label
    - Optional questions related to patient's own medication
  - Instruction sheet and movie clips for pharmacist





<b>Functional</b>	Suppose you have pneumonia and you get this antibiotic [ <i>prescription label</i> ] prescribed. When do you take a tablet?
<b>Communicative</b>	How easy or difficult is it for you to find information about your medicines in words you understand?
<b>Critical</b>	How easy or difficult is it for you to decide whether medication information you read in the newspaper or on the Internet applies to you?



**Interviews waiting area  
(n = 274)**

38% male; age  $64.5 \pm 11.8$ ;  
26% low, 47% moderate, 26%  
high educated, 94% Dutch

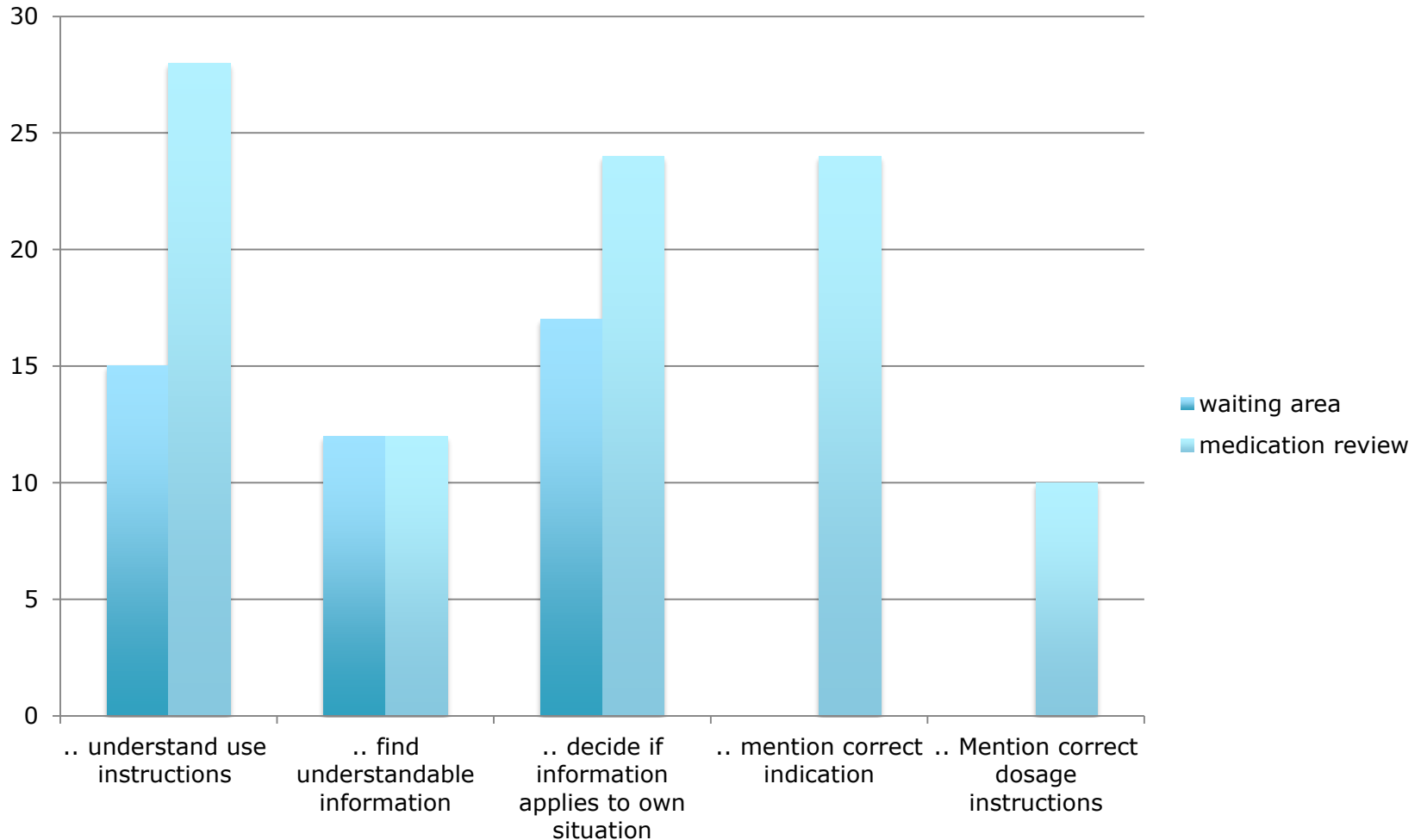
**Interviews medication review  
(n = 147)**

40% male; age  $77.2 \pm 8.0$ ;  
56% low, 28% moderate, 16%  
high educated, 92% Dutch

**Evaluation questionnaire pharmacist  
(n = 13)**



## % of patients having difficulties to ..





## Experiences of pharmacists

- In general positive about instrument
  - 100% mentioned the instrument and instruction were clear
  - 69% thought the instrument was clear for the patient
  - 67% thought the instrument was suitable to recognize inadequate health literacy
- Suggestions for improvement



## Adjusting instrument

- Linking questions to patient's own medication
  - More logical for patient
  - Easier for pharmacist
- Rephrasing questions
- Deleting questions
- 11 questions in 3 health literacy domains



RALPH instrument

**Reden voor afname RALPH instrument bij patiënt**

(Vermoeden) beperkte gezondheidsvaardigheden  
 (Vermoeden) therapiecontrole

(Vermoeden) verkeerd geneesmiddelgebruik  
 Anders:

**Moment van afname**

(Eerste) uitgiftesprek  
 Instructie

Medicatiereview  
 Anders:

**Reden niet afronden RALPH instrument**

Patiënt wil niet meewerken  
 Patiënt wil stoppen (vragenlijst niet afgerond)

*Reden gegeven door patiënt:*

Geen tijd  
 Slecht horen  
 Geen zin  
 Slecht zien  
 Ziet nut niet in  
 Taalbarrière  
 Leesbril vergeten  
 Heeft hoofdpijn  
 Anders:

Besproken geneesmiddel: .....

Vraagt de patiënt of de tekst op het etiket van het geneesmiddel voorgelezen kan worden?

- Ja
- Nee

1. Kunt u mij vertellen <b>waar</b> u dit geneesmiddel voor gebruikt?	
Antwoord:	Antwoord klopt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Patiënt weet het niet
2. Kunt u mij vertellen <b>hoe vaak</b> u dit geneesmiddel moet innemen/aanbrengen (volgens het etiket)?	
Antwoord:	Antwoord klopt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Patiënt weet het niet
3. Kunt u mij vertellen <b>wanneer</b> u dit geneesmiddel moet innemen/aanbrengen (volgens het etiket)?	
Antwoord:	Antwoord klopt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Patiënt weet het niet
4. Indien er een speciale gebruiksinstructie/ waarschuwing op het etiket staat. Kunt u mij vertellen in <b>uw eigen woorden</b> wat deze gebruiksinstructie/ waarschuwing inhoudt?	
Antwoord:  <input type="checkbox"/> Niet van toepassing (geen instructie)	Antwoord klopt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Patiënt weet het niet

5. Wat doet u als de apothek u **andere informatie** over dit geneesmiddel geeft dan de huisarts, bijvoorbeeld over hoe vaak u het middel moet innemen?

Patiënt gaat <b>wel op zoek</b> naar de juiste informatie:	Patiënt gaat <b>niet op zoek</b> naar de juiste informatie:
<input type="checkbox"/> vraagt apotheker of huisarts om opheldering <input type="checkbox"/> kijkt op etiket/ doosje of zoekt in bijsluiter <input type="checkbox"/> zoekt op internet <input type="checkbox"/> vraagt familie, vrienden, buren of thuiszorg om opheldering <input type="checkbox"/> anders:	<input type="checkbox"/> volgt informatie van Apotheker <input type="checkbox"/> volgt informatie van huisarts <input type="checkbox"/> volgt eigen interpretatie <input type="checkbox"/> anders:

6. Stel dat u **een vraag** heeft over dit geneesmiddel, bijvoorbeeld over hoe u het moet innemen, hoe makkelijk of moeilijk vindt u het om deze te stellen aan uw zorgverlener?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

7. Stel dat u zich **zorgen** maakt over dit geneesmiddel, bijvoorbeeld over mogelijke bijwerkingen, hoe makkelijk of moeilijk vindt u het dan om dit te bespreken met uw zorgverlener?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

8. Hoe makkelijk of moeilijk vindt u het om informatie over dit geneesmiddel te vinden in **woorden die u begrijpt**? Bijvoorbeeld als u op wilt zoeken of u naast uw geneesmiddel een ander middel dat u bij de drogist haalt (paracetamol of een hoestdrank) mag slikken?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

Patiënt zoekt geen informatie. Reden:

9. Als u bijvoorbeeld op internet of in de krant informatie over uw aandoening of dit geneesmiddel tegenkomt, hoe makkelijk of moeilijk vindt u het dan om te bepalen of de informatie **op u van toepassing is**?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

Patiënt ziet geen informatie. Reden:

10. Als u bijvoorbeeld op internet of in de krant informatie over uw aandoening of dit geneesmiddel tegenkomt, hoe makkelijk of moeilijk vindt u het dan om **de kwaliteit** van de informatie te beoordelen (bijvoorbeeld of de bron betrouwbaar is, of de informatie juist is)?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

Patiënt ziet geen informatie. Reden:

11. Hoe makkelijk of moeilijk vindt u het om **samen** met uw zorgverlener **te beslissen** over de behandeling van uw aandoening, bijvoorbeeld of u een ander medicijn gaat proberen?

Heel erg makkelijk  
 Best wel makkelijk  
 Best wel moeilijk  
 Heel erg moeilijk

Patiënt wil niet meebeslissen. Reden:



Het RALPH screeningsinstrument wordt ontwikkeld door NIVEL en UPPER. Dit instrument mag niet gebruikt of verspreid worden zonder toestemming van deze partijen. Voor meer informatie, neem contact op met dr. M. Vervloet ([M.Vervloet@nivel.nl](mailto:M.Vervloet@nivel.nl)) of dr. E.S. Koster ([E.Koster@uu.nl](mailto:E.Koster@uu.nl))



## First conclusions

- Substantial number of medication users experiences difficulties in understanding information about medication
- The RALPH-instrument may help pharmacists to identify these high-risk patients





## Next steps

- Testing adjusted instrument
- Recommendations based on RALPH scoring
- Final instrument will be available summer 2017



## Contact

Ellen Koster, PhD  
UPPER, Utrecht University

✉ [e.koster@uu.nl](mailto:e.koster@uu.nl)

 Upper\_uu

Marcia Vervloet, PhD  
NIVEL

✉ [m.vervloet@nivel.nl](mailto:m.vervloet@nivel.nl)

